



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI
SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

N. PRATICA CONV 10636/2022-4016

SECONDO ATTO AGGIUNTIVO

AL CONTRATTO DI SERVIZIO N. DI RACC. 46172 DI DATA 8 giugno 2020 ai sensi degli artt. 33, comma 1, e 34, commi 1, 3 e 3 bis della l.p. 16 giugno 2006, n. 3 (Norma in materia di governo dell'autonomia del Trentino), stipulato in forma digitale ed il cui schema è stato approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 2086 di data 20 dicembre 2019. -----

Tra le Parti:

(1) PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, con sede in Trento, Piazza Dante, n. 15, codice fiscale n. 00337460224, rappresentata da:

- dott.ssa PAOLA PIASENTE, nata a Borgo Valsugana (TN) il 25 settembre 1970, che interviene ed agisce in rappresentanza della stessa, nella sua qualità di Dirigente del Servizio Entrate, finanza e credito, in forza di quanto disposto dal d.p.g.p. 26 marzo 1998, n. 6-78 Leg. e s.m. e dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998; -----

(2) Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.", con sede in Trento, Via Romagnosi, n. 9, codice fiscale e partita I.V.A. n. 02002380224, rappresentata da: - dott. MAURO CALDINI, nato a Vezzano (TN) il 24 agosto 1963, che interviene ed agisce nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione della predetta Società; -----

- in conformità alla deliberazione della Giunta provinciale n. 2394 di data 22 dicembre 2022 ed al verbale di data 12 dicembre 2022 del Consiglio di Amministrazione della Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.", che hanno autorizzato la stipulazione del presente secondo atto aggiuntivo al contratto di servizio; -----

SOGGETTO A REGISTRAZIONE SOLO IN CASO D'USO, ai sensi dell'art. 1, lettera B), della parte seconda della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 (trattandosi di atti che riguardano cessioni di beni o prestazioni di servizi soggette all'I.V.A.)



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 2 -

- tenuto conto che la documentazione antimafia non è richiesta per i rapporti tra i soggetti pubblici di cui all'art. 83, comma 1, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159 ai sensi dell'art. 83, comma 3, lettera a) del medesimo decreto, fra cui rientra la Società "Trentino Riscossioni S.p.A."; -----

- considerato che le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto,

si conviene e si stipula quanto segue

ART. 1

1. Al comma 1 dell'art. 10 del Contratto di servizio n. di racc. 46172 di data 8 giugno 2020, le parole "Per gli anni 2020, 2021 e 2022" sono sostituite dalle parole "Per gli anni dal 2020 al 2023". -----

2. La lettera a) del comma 1 dell'art. 10 del Contratto di servizio n. di racc. 46172 di data 8 giugno 2020, come modificato dall'atto aggiuntivo n. di racc. 46925 di data 15 aprile 2022, è sostituita dalla seguente "per le attività derivanti dal presente contratto, diverse dall'attività di riscossione coattiva di cui alla successiva lettera b), la Provincia riconosce alla Società un compenso forfetario omnicomprensivo annuo massimo di Euro 2.200.000,00 (duemilioniduecentomila/00) più IVA in misura di legge per gli anni 2020 e 2021, di Euro 2.350.000,00 (duemilioneitrecentocinquantamila/00) più I.V.A. in misura di legge per l'anno 2022 e di Euro 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila/00) più I.V.A. in misura di legge per l'anno 2023, da determinarsi sulla base dei piani di attività annuali e dei budget di cui all'art. 13, comma 2, erogabile anche in misura frazionata". -----

ART. 2

1. Al comma 1 dell'art. 14 del Contratto di servizio n. di racc. 46172 di data 8 giugno 2020, le parole "dal 1° gennaio 2020 al 31 dicembre 2022" sono sostituite

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 3 -

dalle parole “dal 1° gennaio 2020 al 31 dicembre 2023”. -----

ART. 3

(Disposizioni anticorruzione)

1. La Società “Trentino Riscossioni S.p.A.”, con la sottoscrizione del presente secondo atto aggiuntivo, attesta, ai sensi e per gli effetti dell’art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo o comunque aventi ad oggetto incarichi professionali con ex dipendenti della PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Provincia nei confronti della medesima Società nel triennio successivo alla cessazione del rapporto di pubblico impiego.-----
2. La società rispetta, in quanto compatibili, gli obblighi di condotta stabiliti dal Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale 18 luglio 2014, n. 1217. -----
3. A tal fine la Società dichiara che l’Amministrazione le ha trasmesso, ai sensi dell’art. 18 del Codice di comportamento sopra richiamato, copia del Codice stesso e dichiara di averne preso una completa e piena conoscenza. La Società si impegna a trasmettere copia dello stesso ai propri eventuali collaboratori a qualsiasi titolo. -
4. La Società, con riferimento alle prestazioni oggetto del presente secondo atto aggiuntivo, si impegna - ai sensi dell’art. 2 del Codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli Enti pubblici strumentali della Provincia, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014 e richiamato dal vigente Piano di prevenzione della corruzione della Provincia autonoma di Trento - ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l’attività

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 4 -

svolta, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento stesso.-----

5. L'Amministrazione, accertata la compatibilità dell'obbligo violato con la tipologia del rapporto instaurato, contesta, per iscritto, le presunte violazioni degli obblighi previsti dal Codice di comportamento ed assegna un termine non superiore a 10 (dieci) giorni per la presentazione di eventuali osservazioni e giustificazioni. -

6. L'Amministrazione, nel rispetto dei criteri indicati dalla Circolare del Dirigente di APAC n. Prot. S171/16/384752/3.5/2016 di data 19 luglio 2016, emanata in forza di quanto disposto dall'art. 17, comma 3 del Piano di Prevenzione della corruzione, esaminate le eventuali osservazioni/giustificazioni formulate, ovvero in assenza delle medesime, dispone, se del caso, la decadenza dell'incarico e la risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento dei danni. -----

7. La Società si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio eventuale personale, al fine di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi. -----

8. La Società dichiara che l'Amministrazione le ha trasmesso copia del documento recante la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001 approvata dalla Provincia con deliberazione della Giunta provinciale n. 492 di data 26 marzo 2021 e di averne preso completa e piena conoscenza. -----

ART. 4

(Obblighi in materia di legalità)

1. La Società si impegna a rispettare e a far rispettare ai propri dipendenti e collaboratori la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001. Il mancato rispetto di tale politica può comportare la

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 5 -

risoluzione del presente secondo atto aggiuntivo.-----

2. La Società inserisce nei contratti di subappalto e nei contratti stipulati con ogni altro soggetto che intervenga a qualunque titolo nell' esecuzione del contratto, la seguente clausola: "Il subappaltatore/subcontraente si impegna a rispettare e a far rispettare ai propri dipendenti e collaboratori la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001 approvata dalla Provincia con deliberazione della Giunta provinciale n. 492 di data 26 marzo 2021, resa disponibile nel portale Amministrazione trasparente al link:https://trasparenza.provincia.tn.it/archiviofile/provinciaditrento/Altri_contenuti/Prevenzione_della_Corruzione/dichiarazione%20policy.pdf. Il mancato rispetto di tale politica può comportare la risoluzione del contratto".-----

3. Fermo restando l'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria, la Società si impegna a segnalare tempestivamente alla Provincia Autonoma di Trento ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, nonché ogni tentativo di intimidazione o condizionamento di natura criminale che vengano avanzati nel corso dell'esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente. -----

4. La Società inserisce nei contratti stipulati con ogni soggetto che intervenga a qualunque titolo nell'esecuzione del contratto la seguente clausola: "Fermo restando l'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria, il subcontraente si impegna a riferire tempestivamente alla Provincia Autonoma di Trento ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, che vengano avanzati nel corso dell'esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente." -----

ART. 5

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E I CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 6 -

(Conferma clausole contrattuali)

1. La PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO e la Società “TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.” quali parti contraenti confermano tutte le altre clausole contenute nella convenzione n. di racc. 46172 di data 8 giugno 2020, come modificate dall’atto aggiuntivo n. di racc. 46925 di data 15 aprile 2022, in quanto compatibili con le condizioni stabilite nel presente secondo atto aggiuntivo.-----

ART. 6

(Regime fiscale)

1. L’imposta di bollo relativa al presente secondo atto aggiuntivo è a carico della Società “TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.”. -----

2. Ai fini fiscali, le Parti dichiarano che il presente secondo atto aggiuntivo è soggetto a registrazione solo in caso d’uso, riguardando prestazioni soggette ad I.V.A., ai sensi dell’art. 1, lett. b) della parte seconda della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modifiche. -----

Letto, accettato e sottoscritto. -----

Società “TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.”

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

- dott. Mauro Caldini -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Servizio Entrate, finanza e credito

Il Dirigente

- dott.ssa Paola Piasente -

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e ss.mm..

EM - GIT/mm

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI